

григорий бартосик



# БОГОРОДИЦА

в богослужении

## ВОСТОКА и ЗАПАДА

Григорий Бартосик

**Богородица в богослужении  
Востока и Запада**

«Издательство Францисканцев»

1998

## **Бартосик Г.**

Богородица в богослужении Востока и Запада / Г. Бартосик —  
«Издательство Францисканцев», 1998

«...Данная книжка скорее популярная, чем научная. Она не ставит целью провести скрупулезный анализ молитвенных текстов с указанием взаимосвязей и источников отдельных чинопоследований. Основная цель данной работы – в общих чертах показать читателю многообразие почитания Богородицы в различных обрядах. Поэтому структура отдельных глав этой книги по сути одна: краткое описание истории данного литургического обряда и пользующейся им церковной общины, а также рассмотрение той роли, которая отведена в богослужении Деве Марии, – значение богородичных праздников, содержание обрядов, текстов Часослова и, в некоторых случаях, богослужения Таинств...»

© Бартосик Г., 1998

© Издательство Францисканцев, 1998

# Содержание

Список сокращений	6
От автора	8
Глава 1. Богослужбное богатство Церквей	10
1. Восточные обряды	11
2. Западные обряды	13
Глава 2. Мария в западно-сирийском богослужении	14
1. Западно-сирийская Церковь	14
2. Почитание Богородицы	17
Конец ознакомительного фрагмента.	19

**Григорий Бартосик OFMConv**  
**Богородица в богослужении**  
**Востока и Запада**

© Издательство Францисканцев 2003

\* \* \*

## Список сокращений

- AAS – *Acta Apostolicae Sedis*. Vaticano, 1909–.
- ACr – *Analecta Cracoviensia*. Kraków, 1969–.
- AK – *Ateneum Kapłańskie*. Włocławek, 1909–.
- AP – A. Bober. *Antologia patrystyczna*. Kraków, 1965.
- BCH – *Sluta Qununaita d’Kahne o Breviarium juxta ritum Syrorum Orientalium, id est Chaldeorum*, red. P. Bedjan. Roma, 1938, t. 1-3.
- BKUL – Biblioteka Katolickiego Uniwersytetu Lubelskiego
- Brightman – Brightman F.E., Hammond C.E. *Liturgies Eastern and Western*. Oxford, 1967.
- CM – Giamberardini G. *Il culto mariano in Egitto*, t. 1-3. Jerusalem, 1975–1978.
- CMD – *Cześć Maryi dzisiaj. Propozycje pastoralne*, red. W. Beinert. Warszawa, 1992.
- CT – *Collectanea Theologica*. Warszawa, 1949–.
- CzST – *Częstochowskie Studia Teologiczne*. Częstochowa, 1973–.
- EK – *Encyklopedia Katolicka*, t. 1–, Lublin, 1973–.
- Fanqoto – Fanqoto o *Breviarium Juxta Ritum Ecclesiae Antiochenae*, t. 1-7, Mossul 1886–1896.
- HD – *Homo Dei*, Tuchów – Warszawa, 1932–.
- Hieratikon – *Hieratikon*, Harissa – Roma, 1950.
- Horologion – *Horologion*, Roma, 1937.
- Insegnamenti – *Insegnamenti di Giovanni Paolo II*. Citta del Vaticano, 1978–.
- KM – *Kult maryjny w Kościele rzymsko-katolickim w Polsce i rosyjkim Kościele prawosławnym*, Warszawa – Moskwa, 1989.
- Marienlexikon – *Marienlexikon*, red. R. Bäumer, L. Scheffczyk, t. 1-6, St. Ottilien, 1988–1994.
- MCH – *Muza chrześcijańska*, red. M. Starowieyski, t.1: *Poezja armeńska, syryjska i etiopska*. Kraków 1985; t. 2: *Poezja łacińska starożytna i średniowieczna*. Kraków, 1992; *Poezja grecka od II do XV wieku*, Kraków, 1995.
- MCO – Gharib G., *La Madre di Dio nelle Chiese Orientali*. Roma, 1989, mps.
- MisCH – *Missel Chaldéen. L’Ordre des Mystures avec les trois anaphores, selon le Rite de la sainte Eglise de l’Orient*, trad. F.Y. Alichoran. Paris, 1982.
- MKW – *Modlimy się z Kościołem Wschodnim. Modlitwy liturgii godzin*, wybór, przekład z greckiego i opracowanie: H. Paprocki, Warszawa, 1995.
- MR – *Mszał Rzymski dla diecezji polskich*. Poznań, 1986.
- NDM – *Nuovo Dizionario di mariologia*, red. c. Meo, c. De Fiores, Cinisello Balsamo 1986.
- OŻ – *Ojcowie Żywi. Karmię was tym, czym sam żyję*, red. M. Starowieyski, Kraków, 1978–.
- PH – *Przegląd Historyczny*. Warszawa, 1905–.
- PO – *Patrologia Orientalis*, éd. R. Graffin, Paris, 1903–.
- PP – *Przegląd Powszechny*. Kraków – Warszawa, 1884–.
- PSP – *Pisma Starochrześcijańskich Pisarzy*. Warszawa, 1969–.
- PT – *Przegląd Teologiczny*. Lwów, 1920–1930.
- Rahmani – *Messale juxta ritum ecclesiae apostolicae antio-chenae Syrorum*, ed.. I.E. Rahmani, Sharfeh, 1922.
- RBL – *Ruch Biblijny i Liturgiczny*. Kraków, 1948–.
- RH – *Roczniki Humanistyczne*. Lublin, 1949–.
- RTK – *Roczniki Teologiczno-Kanoniczne*. Lublin, 1949–.
- Sacramentarium Bergomense – *Sacramentarium Bergomense*. Manoscritto del secolo IX della Biblioteca di c. Alessandro in Colonna in Bergamo, red. A. Paredi, Bergamo, 1962.
- SCh – *Sources chrétiennes*, éd. H. de Lubac, J. Danielou, Paris, 1941–.

- Shehimo – *Shehimo*, red. I.G. Tappouni, Sharfeh, 1937.
- Shehimto – *Shehimto d-Shab'o Yaume d-Shabto* [Обычное последование семи дней недели сиро-маронитского обряда], Jounieh, 1937.
- STV – *Studia Theologica Varsaviensia*. Warszawa, 1963–.
- TM – *Testi mariani del primo millennio*, red. G. Gharib, E.M. Toniolo, L. Gambero, G. Di Nola, t. 1-4, Roma, 1988–1991.
- TMS – *Testi mariani del secondo millennio*, red. L. Gambero, t. 3-4, Roma, 1996.
- TMB – *Teksty o Matce Bożej*, red. S.C. Napiórkowski, t. 1-5; 7-8, Niepokalanów, 1981–1992.
- TP – *Tygodnik Powszechny. Katolickie Pismo społeczno-kultu-ralne*. Kraków, 1945–.
- TST – *Tarnowskie Studia Teologiczne*. Tarnów, 1938–.
- US – Иоанн Павел II, Энциклика «*Ut unum sint*» (25.05.1995), AAS 87 (1995), 921-982.
- VoxP – *Vox Patrum*. Lublin, 1981–.
- WLP – *Wielka Literatura Powszechna*, t. I–VI, Warszawa, 1930–1936.
- WM – *Wieczera mistyczna. Anafory eucharystyczne chrześcijańskiego Wschodu*, wybyr, wstęp, tłum. H. Paprocki, Warszawa, 1988.

## От автора

С красотой и богатством богослужения Восточных Церквей я впервые встретился в 80-е годы во время изучения богословия в Высшей духовной семинарии братьев-францисканцев в Лодзи-Лагевниках. Я тогда пел в семинарском хоре. По инициативе одного из наших товарищей хор подготовил и потом многократно исполнял древнюю византийскую песнь «Акафист Пресвятой Богородице». Тогдашние руководители и дирижеры хора приложили максимум усилий, чтобы наше исполнение песни было как можно лучшим. Таким образом, для меня и моих коллег этот период трудных репетиций, а потом и пения на богослужениях и концертах стал временем восхищения не только художественной красотой этого творения, но также и богословской глубиной отдельных его частей.

Лично я воспринимал возможность петь этот акафист Богородице как огромную честь. С другой стороны, мне захотелось узнать другие молитвы византийского богослужения. Осуществлению этого желания способствовали екуменические недели, когда я с большой охотой ходил в православную церковь или же слушал в нашем лагевницком католическом храме выступления хора Лодзского православного кафедрального собора.

Со временем я открыл для себя, что в Церкви кроме латинского и византийского обрядов существует еще множество других. Более того, я заметил, что даже в Католической Церкви в других обрядах богослужение может совершаться иначе, нежели в обычном для меня римском обряде. С этим богатством я познакомился во время учебы на Папском богословском факультете «Marianum» в Риме. Один из предметов был посвящен почитанию Богородицы в Восточных Церквях. Архимандрит Георгес Гариб из Католической Мелькитской Патриархии, читавший лекции по этому предмету, умел очень убедительно показать нам, студентам, не просто богатство и красоту восточных богослужений, а прежде всего то, что мы, представители латинского обряда, многое можем почерпнуть для своего благочестия у братьев с Востока.

В этой книге я постарался углубить перспективу рассмотрения почитания Девы Марии, именно показав его многообразие в разных литургических обрядах и в различных богослужениях. Таким образом, эта работа демонстрирует читателю место, занимаемое Богородицей в большинстве ныне существующих литургических обрядах как Востока, так и Запада.

Данная книжка скорее популярная, чем научная. Она не ставит целью провести скрупулезный анализ молитвенных текстов с указанием взаимосвязей и источников отдельных чинопоследований. Основная цель данной работы – в общих чертах показать читателю многообразие почитания Богородицы в различных обрядах. Поэтому структура отдельных глав этой книги по сути одна: краткое описание истории данного литургического обряда и пользующейся им церковной общины, а также рассмотрение той роли, которая отведена в богослужении Деве Марии, – значение богородичных праздников, содержание обрядов, текстов Часослова и, в некоторых случаях, богослужения Таинств.

Книга основана на доступных автору источниках и публикациях на указанную тему на польском, латинском, итальянском и французском языках. Цитируя источники, автор старался пользоваться уже существующими переводами на родной язык. Когда это было невозможно, он чаще всего использовал итальянский перевод, опубликованный в сборнике: *Testi mariani del primo millennio*, ed. G. Gharib, E.M. Toniolo, L. Gambero, G. Di Nola, t. 1-4, Città Nuova Editrice, Roma 1988–1991.

В цитируемых текстах указаны переводчики. Там, где это не указано, переводил на польский язык сам автор, чаще всего на основании *Testi mariani del primo millennio*.

Несомненным недостатком этой работы является то, что многие цитируемые тексты не были переведены непосредственно с языков подлинников, таких как сирийский, коптский,



армянский, геэз (древнеэфиопский) и т. п., а с уже существующих переводов. Однако, принимая во внимание популярный характер книжки, это представляется допустимым.

Статистические данные, касающиеся восточных Церквей, были взяты из книги: Ronald G. Roberson, *The Eastern Christian Churches*, Pontificio Istituto Orientale, Roma 1990 (рус. пер.: Роберсон Р., Восточные христианские Церкви. Церковно-исторический справочник. СПб 1999).

В конце каждой главы находятся наиболее характерные для данного литургического обряда богородичные молитвы. Они могут быть полезны читателю в развитии его благочестия или использованы руководителями молитвенных групп в качестве помощи во время богослужений и молитвословий, обращенных к Богоматери.

Искренне благодарю отца Хенрика Папроцкого, профессора богословия в Академии католического богословия в Варшаве и в Православной духовной семинарии и в Театральной академии в Варшаве за ценные указания по содержанию работы, за составление словаря терминов.

Благодарю также тех, кто помог мне на конечном этапе редактирования этой книжки: Мартина Киселевича и Мацея Игельского.

II Ватиканский Собор, а также папы Павел VI и Иоанн Павел II многократно призывали дочерей и сыновей Церкви к тому, чтобы те делились друг с другом богатствами своих общин, своих традиций и образа выражения любви к Господу Богу и к Матери Божией. Хотелось бы, чтобы эта книжка стала очередным скромным шагом на пути к единству всех христиан и чтобы она учила нас, – католиков латинского обряда, с любовью смотреть на наших братьев из других церковных общин, учиться у них и перенимать у них лучшее, то, что возникло действием Святого Духа.

## Глава 1. Богослужebное богатство Церквей

Одной из черт современной Церкви должно быть стремление к единству с другими Церквями и христианскими общинами. Такое требование перед верующими поставил II Ватиканский Собор.

К главным требованиям, которые принцип экуменизма ставит перед христианином, следует причислить знание учения, богослужения и форм благочестия других христиан. Стараясь достичь открытости для других наших братьев по вере, мы часто с удивлением можем удостоверить, что их образ веры или богопочитания в состоянии несказанно нас обогатить.

В течение веков Церковь Христова разделилась. По причине распространения Церкви и ее разделения, в различных странах и культурах сформировались несколько отличные друг от друга образы богопочитания, благочестия и богослужения.

В данной работе мы приглашаем читателя встретиться с различными формами почитания Богородицы, существующими в разных христианских Церквях или обрядах Католической Церкви. К такому открытому восприятию богатства других Церквей, особенно Восточных, призывает Папа Иоанн Павел II в окружном послании *Redemptoris Mater* (29-34). Явным призывом к экуменической открытости был также XII Международный мариологический конгресс в 1996 году, основная тема которого звучала так: «Мария, Матерь Господа, в тайне спасения, празднуемой ныне в Святом Духе Церквями Востока и Запада». Тему единства христиан поднимает и другое окружное послание Иоанна Павла II, *Ut unum sint*, от 25 мая 1995 года, в котором (в 62-63 пунктах) прямо говорится о необходимости возвратиться к единству с древними Церквями Востока.

## 1. Восточные обряды

Сын Божий Иисус Христос стал человеком, жил, умер и являлся после Воскресения в Палестине, т. е. в стране, находящейся на стыке трех континентов: Азии, Европы и Африки. Апостолы по воле Христа отправились «учить все народы» (Мф 28, 19). Соответственно первыми народами, услышавшими Благою Весть о спасении, были народы Ближнего Востока. Потом Евангелие достигло Европы и Африки, а также отдаленных частей Азии. Первые христианские общины были объединены Священным Писанием, сознанием единства и апостольского происхождения, общением в таинствах (особенно в крещении и Евхаристии), общим богослужением. Однако вскоре, уже в этот первый период истории христианства, проявились спонтанность и разнообразие, проистекающие из различия места, обычаев, национальностей и языков христиан, особенно в том, что касалось совершения литургии и других форм богочитания.

После Миланского эдикта 313 г. Церковь, обретшая свободу, могла заняться организацией внешних структур. Это время, т. е. IV и V в., было решающим для формирования разных богослужебных традиций. Тогда оформились великие патриархаты на Востоке (Антиохия, Александрия, Константинополь и Иерусалим), а на Западе возросло значение христианского Рима. Упомянутые Церкви управлялись в ту пору в основном просвещенными и святыми людьми, которые заботливо занимались установлением и введением единообразия в богочитании и в богослужебных текстах. В первую очередь именно благодаря этим людям поместные Церкви обладают тем богослужебным богатством, которое сохранилось до наших дней. Кроме того, V в. был веком сильных христологических споров. Христиане, не принявшие постановлений Эфесского (431 г.) и Халкидонского (451 г.) Соборов, создали совершенно самостоятельные Церкви (соответственно, несторианскую и дохалкидонские Церкви), которые начали на основе отличий в учении вводить изменения в богослужение. На возникновение различий в богослужебных традициях большое влияние оказали также этнические, географические и культурные различия таких народов, как еврейский, сирийский, эфиопский, коптский, армянский, греческий, народы Индии, и, наконец, славянские народы. На укрепление возникших различий влияли политические события; особенно значительную роль сыграло вторжение мусульман, в результате которого многие Восточные Церкви оказались в рассеянии, без возможности сообщаться между собой.

Все это обусловило то, что Церковь на Востоке подверглась различным разделением. Обычно в каждой из этих Церквей складывался свой особый литургический обряд. С течением времени многие из этих Церквей заключили унию с Римом; сейчас они пребывают в единстве с Папой Римским, сохраняя собственные обряды и церковное устройство.

Восточные обряды можно систематизировать следующим образом<sup>1</sup>:

1. Сиро-антиохийский обряд
  - а) Яковитский обряд
  - б) Маронитский обряд
  - в) Византийский обряд
2. Восточносирийский обряд
  - а) Несторианский обряд
  - б) Халдейский обряд (Иран, Ирак)
  - в) Малабарский обряд (Индия)

---

<sup>1</sup> Существуют разные классификации восточных обрядов. Мы используем классификацию, предложенную о. Робертом Тафтом из Папского Восточного института в Риме, которая представляется наиболее правильной.

- г) Маланкарский обряд (Индия)
- д) Армянский обряд

- 3. Александрийский обряд
  - а) Коптский обряд
  - б) Эфиопский обряд

Характерной основной особенностью богородичного благочестия Востока является то, что оно почти целиком связано с богослужением. Почитание Матери Христа включено в Божественную литургию, в чинопоследование Часов, в ритм еженедельной, ежемесячной и ежегодной молитвы. Все формы индивидуального благочестия черпают содержание из благочестия богослужебного. Богослужение же черпает свое содержание в основном из Священного Писания и творений великих Отцов Церкви (напр., св. Ефрема Сирина, св. Романа Сладкопевца, св. Иоанна Дамаскина и других).

Мариологии как отдельной богословской дисциплины в Восточных Церквях практически нет. Восточное богословие, а значит и мариология, выражена прежде всего в богослужении, по принципу *lex orandi – lex credendi* («закон молитвы – закон веры»). Поэтому, прежде чем изучать мариологию Восточных Церквей, следует сначала познакомиться с их богослужением.

## 2. Западные обряды

Переходя к Церкви на Западе, трудно здесь говорить о каких-то самостоятельных направлениях в области богослужения. Скорее следует говорить о нескольких обрядах, влиявших друг на друга в процессе формирования. Можно перечислить следующие обряды:

Обряды ныне существующие:

1. Римский обряд (сложился в середине IV в., когда в Риме уже употреблялся латинский язык, а не греческий; впоследствии этот обряд распространился по всему миру).

2. Амвросианский обряд (формировался в поместной Миланской Церкви начиная с IV–V вв.; название происходит от имени св. Амвросия, миланского епископа в 374–397 гг.).

3. Мозарабский обряд (сформировался на Пиренейском полуострове; сохранился в городе Толедо, а в наше время во всей Испании священники имеют право совершать богослужение по этому обряду).

Обряды, уже не существующие:

4. Африканский обряд (существовал в Северной Африке; исчез после нашествий вандалов и арабов).

5. Галликанский обряд (возник на территории сегодняшней Франции; в Западной Церкви не существует, зато сохранен в православной Церкви во Франции).

6. Кельтский обряд (использовался в Ирландии, Шотландии, Уэльсе, Бретани).

В Западной Церкви существует отчетливое различие богословия и богослужения. Богослужение актуализирует спасительную тайну Христа, которая охватывает также Его Матерь; богословие же – это интеллектуальное усилие в толковании, объяснении и постижении истин веры. Богослужение является одним из основных источников для богослова, но не важнейшим. Богослов должен гармонично пользоваться и другими источниками, такими как Священное Писание, символы веры, Учительство Церкви, чувство веры Народа Божия и многими другими.

## Глава 2. Мария в западно-сирийском богослужении

### 1. Западно-сирийская Церковь

Западно-сирийская Церковь возникла в Сирии в результате отделения от Вселенской Церкви части Александрийского патриархата после Халкидонского Собора (451 г.). На этом Соборе было утверждено и уточнено учение, гласящее, что в Воплощении в одном Лице Сына Божия соединились две природы: Божественная и человеческая. Тогда же Собор осудил так называемое монофизитство, т. е. мнение, что у Иисуса Христа была только Божественная природа.

Многие общины на Востоке не приняли учение Собора, тем самым дав начало дохалкидонским Церквям. К числу этих общин принадлежат яковитская (Сирийская), коптская (в Египте), Эфиопская и Армянская Церкви. Эти Церкви долгие века считались именно монофизитскими. Современные исследования и экуменические диалоги внесли поправки в это мнение<sup>2</sup>.

У каждой из этих Церквей сейчас есть как бы две формы: воссоединенная с Римом (католическая) и не соединенная с Римом. Первые называются «Восточные Католические Церкви», а вторые – «(Древне-)Восточные Православные (или Ортодоксальные) Церкви». Эти последние не следует смешивать с православием. В обиходной терминологии нужно различать ортодоксию дохалкидонскую и халкидонскую (т. н. византийское православие).

Говоря сегодня о западно-сирийском богослужении, необходимо принять во внимание разнородность церковных общин, возникших в течение веков, нередко в результате драматических исторических событий. Поэтому мы можем сегодня сказать, что традиция западно-сирийской Церкви сохраняется в нескольких основных церковных общинах.

#### *а) Яковитская Церковь*

В точном значении слова под западно-сирийской Церковью следует понимать общность тех верных Антиохийского патриархата, которые не признали постановления Халкидонского Собора и отделились от Вселенской Церкви, создав, таким образом, монофизитскую Церковь. Эта Церковь часто называется яковитской, по имени патриарха Иакова Барадея, который в 543 г. был тайно хиротонисан и стал настоящим создателем и организатором этой общины. Яковиты скрылись от преследований византийских императоров в северо-восточной Сирии. Арабское вторжение они восприняли как освобождение. В период особого расцвета (XII в.) границы патриархата доходили до Средней Азии и охватывали 20 митрополий и более 100 епархий. В 1393–1404 гг. яковитскую Церковь постигло кровавое преследование мусульманского правителя монголов Тимура. После этого трудного времени численность Церкви резко упала до того уровня, что в XVI в. патриархат включал в себя всего лишь 20 епархий. Сейчас патриарший престол яковитов находится в Дамаске, а численность верных составляет около 1,2 млн. человек, в основном в Сирии, Ираке и Индии. С 1293 г. каждый патриарх яковитской Церкви носит имя Игнатий, в честь св. Игнатия Антиохийского.

После II Ватиканского Собора были начаты экуменические диалоги между Католической и Сирийской ортодоксальными Церквями. 27 октября 1971 г. Папа Павел VI и патриарх Церкви Антиохии Сирийской и всего Востока Мар Игнатий Йакуб III подписали христологическую декларацию, исповедующую общую веру в Иисуса Христа истинного Бога и истинного чело-

---

<sup>2</sup> См. H. Paprocki, Kult Bogurodzicy w Kościołach przedchalcedońskich // ТМБ 9, 21-24.

века<sup>3</sup>. Папа Иоанн Павел II, встречаясь 23 июня 1984 года с Маран Мар Игнатием Заккой I Ивасом, сирийско-ортодоксальным патриархом Антиохии и всего Востока, подтвердил ранее выработанные определения. Были также сформулированы принципы совместной пастырской деятельности<sup>4</sup>.

#### ***б) Католическая Западно-сирийская Церковь***

Среди общин Западно-сирийской Церкви периодически возникали тенденции к воссоединению с Римской Церковью. В 1782 г. часть епископов вступила в унию с Римом, положив начало Сирийскому Католическому Патриархату с современным центром в Бейруте. Эта Церковь насчитывает около 100 тыс. верных, в основном в Ливане, Сирии и Ираке, ее патриарх – Игнатий Антоний II Гайек.

Обе вышеупомянутые церковные общины, как католическая, так и некатолическая, в богослужении сохраняют западно-сирийский обряд и используют сирийский или арабский язык.

#### ***в) Церкви, перенявшие некоторые элементы из западно-сирийского обряда***

Кроме того, к семье западно-сирийского обряда принадлежат еще три церковные общины – маронитская, византийская и мелькитская Церкви.

##### **Маронитская Церковь**

Она принадлежит к сирийским Церквям, ведущим свою родословную от Антиохийского патриархата. Название происходит от имени святого отшельника Марона, жившего в Северной Сирии в 350–410 гг. После завоевания этой страны арабами в страхе перед мусульманами община скрылась в горах Ливана, где в результате возникла независимая Церковь. По причине своего исключительного отличия этот обряд будет рассмотрен отдельно.

##### **Византийская Церковь**

К семье Церквей, происходящих из сиро-антиохийской традиции, следует отнести также Византийскую Церковь, имеющую самое большое значение и наиболее многочисленную среди всех Восточных Церквей. По этой причине традиция и богослужение этой Церкви также будут рассмотрены отдельно.

##### **Мелькитская Церковь**

Сирийское слово «малка» означает «царь, император». После Халкидонского Собора название «мелькиты» стали применять к тем верным Антиохийского патриархата, которые приняли определения Собора, оказавшись, таким образом, на стороне императора. Со временем эта Церковь приняла византийский обряд. В 1724 г. часть мелькитов вступила в унию с Римом, тем самым положив начало существованию Греко-мелькитской католической Церкви с патриаршей кафедрой в Дамаске. Ныне эта община насчитывает около 1 млн. человек. Остальные мелькиты принадлежат к Православной Церкви.

Многовековая изоляция Яковитской Церкви была причиной того, что эта община вырабатала особое видение христианства, со своей литературой, своеобразным богословием, собственными канонами и богослужением. Богослужение сохранилось в очень близком к апостольским корням виде, и в нем можно заметить много элементов, характерных для первохристианских общин. Окончательное формирование богослужения произошло между V и VIII вв. Богослужебные тексты часто состоят из прекрасных произведений религиозной поэзии. Ибо Западно-сирийская Церковь может гордиться выдающимися авторами – такими, как

---

<sup>3</sup> Совместная декларация Папы Павла VI и Его Святейшества Мар Игнатия Йакуба III, патриарха Церкви Антиохии Сирийской и всего Востока (27.10.1971) // AAS 63 (1971), 814-815.

<sup>4</sup> Совместная декларация Папы Иоанна Павла II и Моран Мар Игнатия Закки I Иваса, Сиро-Православного патриарха Антиохии и всего Востока (23.06.1984): *Insegnamenti* VII, 1 (1984), 1902–1906; рус. пер. в кн.: Иоанн Павел II, Единство в многообразии. Размышления о Востоке и Западе. Милан – М., 1993, с. 80–84.

св. Ефрем Сирин (+ 310 г.), называемый «столпом Церкви», «пророком» и «арфой Святого Духа», Иаков Серугский (+ 521 г.), именуемый «арфой Церкви».

Другой великий создатель западно-сирийского богослужения – Север Антиохийский, который в бытность свою патриархом (512–518 гг.) систематизировал различные богослужебные обычаи, вводя в богослужение особенно много поэзии.

Западно-сирийскую литургию отличает большое число анафор, которых, учитывая рукописные варианты, насчитывается около ста.

Другая характерная черта этого обряда – своеобразное молитвословие, называемое «седро». Его произносит только священник. Эта молитва похожа на 18 благословений Синагоги; написана прозой. В первой части – «Введении» – призывается Пресвятая Троица. В свою очередь вторая часть – собственно «Седро» – является неким увещанием в виде проповеди, в которой содержатся воспоминание отмечаемого праздника или совершаемой тайны. Творцом этого вида молитвы считается патриарх Иоанн I (+ 649 г.), называемый поэтому «Иоанном Седром». В течение веков появилось очень много разных форм молитвы «седро», и сейчас они читаются ежедневно как во время Божественной литургии, так и во время чтения Часов. Многие из них посвящены Богородице.



## 2. Почитание Богородицы

Верные западно-сирийских общин гордятся тем, что они дали Вселенской Церкви первого выдающегося поэта, учившего о Марии – св. Ефрема. Они чувствуют себя исключительными наследниками и продолжателями его сыновней любви к Богородице.

Почитание Марии в Западно-сирийской Церкви подчеркнуто значительно сильнее, чем в восточно-сирийском обряде. Отвержение постановлений Халкидонского Собора часто объясняется необходимостью защиты перед несторианством, а, следовательно, защиты имени *Богородица*. Свидетельства любви к Марии и Ее почитания можно обнаружить среди археологических памятников, на надгробных надписях, в иконописи, литературе и в паломнических центрах. Археологические исследования подтверждают, что первые храмы, построенные христианами, находились в Сирии. Многие из этих церквей и монастырей возводились во имя Пресвятой Девы Марии. К древнейшим и важнейшим богородичным храмам сегодня следует причислить церковь Гахх (в Джебель ат-Тур на горе Масио) и храм в Хомсе.

Однако синтезом и особой формой почитания Богоматери является богатое богослужение.

### *а) Богородичные праздники*

В богослужебном календаре западно-сирийской Церкви прежде всего отмечаются тайны Христа, а также тайны Церкви и святых. Поэтому память Богородицы почитается в этой тройной перспективе.

Древнейшие праздники практически тождественны праздникам Восточно-Сирийской Церкви. К этой группе следует причислить прежде всего рождественский пост (время Суббарг), отличающийся богородичным характером. В отдельные воскресенья воспоминаются Благовещение, посещение св. Елисаветы, благовещение св. Иосифу и родословие Спасителя. Особый характер имеет воскресенье, посвященное тайне Посещения. В чинопоследовании мы находим следующий текст Иакова Серугского:

«Явилась Отроковица и [...] старица, утро и вечер встретились в лобзании. Мария есть утро, несущее Солнце Правды. Елисавета же – вечер, несущий звезду света. Пришло утро и приветствовало вечер, подругу свою, а вечер взволновался, видя, что принял лобзание от утра. Молодая Дева была благоразумна, была смиренна, старица же, едва приняв Ее, почтила Ее как Мать. И как звезда не могла принять Солнце, то при появлении Его взволновалась и радостно выиграла<sup>5</sup>».

Кроме того, как и в Восточно-Сирийской Церкви, торжественно празднуются три воспоминания Богородицы, происходящие из земледельческой традиции. 15 января празднуется память «Владычица наша семянная», в которой Мария сравнивается с «благословенным полем, из которого произрос колос благословения (т. е. Христос), насыщающий алчущий мир». Праздник 15 мая называется праздником «Нашей Владычицы колосьев». В богослужении в этот день Матерь Божия сравнивается с полем, дающим Христа – Хлеб Жизни. Торжество 15 августа, соединенное с праздником Успения Пресвятой Богородицы, также называется торжеством «Богоматери Покровительницы лозы и винограда». Мария сравнивается здесь с «прекрасной лозой, давшей миру Божественную гроздь, от Нее же вино напояет вселенную». В этот день воспоминается Взятие Марии с душой и телом в небесную славу. По сирийскому преданию Мария умерла естественной смертью в среду (поэтому день этот посвящен Ей). Смерть Ее была исполнена благословения. Ее похоронили в Гефсимании между Иерусалимом и Еле-

---

<sup>5</sup> Иаков Серугский, *Homilia na Zwiastowanie Matce Bożej*, «Lateranum» 19 (1953), 139-140.

онской горой, а потом Она была принята в небесную славу и ныне пребывает там со Своим Сыном.

Вторая группа богородичных праздников – великие праздники, свойственные только Западно-сирийским Церквям. Это два Праздника поздравлений Марии: с Рождеством Ее Сына (26 декабря – так же и в восточно-сирийском обряде) и с Христовым Воскресением (в понедельник после Пасхи). Этот последний праздник основан на общем предании Восточных Церквей, согласно которому Христос после Воскресения первым явился Своей Матери. Другой особый богородичный день – 15 июня; тогда воспоминается освящение первого храма во имя Пресвятой Девы. Сирийские богослужебные календари не уточняют названия этой церкви. Вероятно, этот праздник возник под коптским влиянием.

Третью группу богородичных праздников составляют общие с другими обрядами (особенно с латинским и византийским) праздники. К их числу принадлежат: Рождество Богородицы (8 сентября), Введение Богородицы во Храм (21 ноября), Непорочное Зачатие (8 декабря – только у католиков), Сретение Господне (2 февраля) и Благовещение (25 марта).

Кроме того, как уже говорилось, каждая среда посвящена особому почитанию Девы Марии.

## **Конец ознакомительного фрагмента.**

Текст предоставлен ООО «ЛитРес».

Прочитайте эту книгу целиком, [купив полную легальную версию](#) на ЛитРес.

Безопасно оплатить книгу можно банковской картой Visa, MasterCard, Maestro, со счета мобильного телефона, с платежного терминала, в салоне МТС или Связной, через PayPal, WebMoney, Яндекс.Деньги, QIWI Кошелек, бонусными картами или другим удобным Вам способом.